

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:

ФИО: Исаев Игорь Магомедович

Должность: Проректор по учебной работе

Дата подписания: 22.09.2023 11:02:17

Уникальный идентификатор документа:

d7a26b9e8ca85e98ec3de2eb454b4659d061f249

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования**

«Национальный исследовательский технологический университет «МИСИС»

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Основы методики обучения иностранным языкам

Закреплена за подразделением

Кафедра иностранных языков и коммуникативных технологий

Направление подготовки

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Профиль

Квалификация **Бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144

Формы контроля в семестрах:

в том числе:

экзамен 4

аудиторные занятия 34

самостоятельная работа 74

часов на контроль 36

Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>) | 4 (2.2) | | Итого | |
|---|---------|-----|-------|-----|
| | 18 | | | |
| Неделя | 18 | | | |
| Вид занятий | УП | РП | УП | РП |
| Лекции | 17 | 17 | 17 | 17 |
| Практические | 17 | 17 | 17 | 17 |
| Итого ауд. | 34 | 34 | 34 | 34 |
| Контактная работа | 34 | 34 | 34 | 34 |
| Сам. работа | 74 | 74 | 74 | 74 |
| Часы на контроль | 36 | 36 | 36 | 36 |
| Итого | 144 | 144 | 144 | 144 |

Программу составил(и):

к.пед.н., доцент, Щавелева Е.Н.

Рабочая программа

Основы методики обучения иностранным языкам

Разработана в соответствии с ОС ВО:

Самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСИС» по направлению подготовки 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА (приказ от 02.04.2021 г. № 119 о.в.)

Составлена на основании учебного плана:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА, 45.03.02-БЛГ-23.plx , утвержденного Ученым советом НИТУ МИСИС в составе соответствующей ОПОП ВО 22.06.2023, протокол № 5-23

Утверждена в составе ОПОП ВО:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА, , утвержденной Ученым советом НИТУ МИСИС 22.06.2023, протокол № 5-23

Рабочая программа одобрена на заседании

Кафедра иностранных языков и коммуникативных технологий

Протокол от 16.06.2021 г., №10

Руководитель подразделения Бондарева Л.В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ

| | |
|-----|---|
| 1.1 | развитие у студентов личностных качеств, а также формирование общекультурных, универсальных (общенаучных, социально-личностных, инструментальных) и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки. |
|-----|---|

2. МЕСТО В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

| Блок ОП: | | Б1.О |
|------------|---|------|
| 2.1 | Требования к предварительной подготовке обучающегося: | |
| 2.2 | Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее: | |
| 2.2.1 | Английский язык в современном мире, уровень C1+ | |
| 2.2.2 | Введение в практику письменного перевода | |
| 2.2.3 | Методика обучения иностранным языкам | |
| 2.2.4 | Основы медиакоммуникации | |
| 2.2.5 | Основы медиалингвистики | |
| 2.2.6 | Основы психологии | |
| 2.2.7 | Современные технологии в переводе | |
| 2.2.8 | Автоматизация письменного перевода и управление терминологией | |
| 2.2.9 | Введение в перевод в научно-технической сфере | |
| 2.2.10 | Введение в практику устного перевода | |
| 2.2.11 | Введение в социальные сети и интернет маркетинг | |
| 2.2.12 | Коммуникативное обучение иностранным языкам | |
| 2.2.13 | Креативное письмо | |
| 2.2.14 | Научно-исследовательская работа | |
| 2.2.15 | Образовательная экосистема | |
| 2.2.16 | Основы лингводидактики | |
| 2.2.17 | Основы педагогики | |
| 2.2.18 | Основы стратегического международного маркетинга | |
| 2.2.19 | Педагогическое проектирование | |
| 2.2.20 | Персонализация обучения | |
| 2.2.21 | Практика письменного перевода | |
| 2.2.22 | Создание рекламных кампаний и креативных материалов | |
| 2.2.23 | Сопровождение иностранных делегаций | |
| 2.2.24 | Event management в системе маркетинговых коммуникаций | |
| 2.2.25 | Введение в синхронный перевод | |
| 2.2.26 | Локализация и управление проектами в переводе | |
| 2.2.27 | Машинный перевод и постредактирование машинного перевода | |
| 2.2.28 | Менторство и профессиональная деформация | |
| 2.2.29 | Основы педагогического общения | |
| 2.2.30 | Основы проектной деятельности | |
| 2.2.31 | Основы рерайтинга и копирайтинга | |
| 2.2.32 | Основы создания личного бренда | |
| 2.2.33 | Особенности коммуникации в инклюзивном образовании | |
| 2.2.34 | Педагогические технологии | |
| 2.2.35 | Педагогический менеджмент | |
| 2.2.36 | Перевод в научно-технической сфере | |
| 2.2.37 | Перевод деловой документации | |
| 2.2.38 | Перевод научной публицистики | |
| 2.2.39 | Практика устного перевода | |
| 2.2.40 | Реферирование и аннотирование | |
| 2.2.41 | Современные тенденции в преподавании иностранных языков | |
| 2.2.42 | Современные технологии в медиакоммуникации | |
| 2.2.43 | Теория и практика перевода | |

| | |
|--------|--|
| 2.2.44 | Тьюторство в системе образования |
| 2.2.45 | Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы |
| 2.2.46 | Преддипломная практика для выполнения выпускной квалификационной работы |
| 2.2.47 | Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности |
| 2.2.48 | Учебная практика по получению первичных профессиональных умений |

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ФОРМИРУЕМЫМИ КОМПЕТЕНЦИЯМИ

| | |
|--|--|
| ОПК-2: Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам, применять знание экономических, организационных и управленческих вопросов, таких как: управление проектами, рисками и изменениями | |
| Знать: | |
| ОПК-2-32 базовые категории методики | |
| ОПК-2-33 алгоритм проектирования фрагмента урока по иностранному языку | |
| ОПК-2-31 психологические особенности различных возрастных категорий обучающихся | |
| УК-9: Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах | |
| Знать: | |
| УК-9-31 особенности развития обучающихся с ограниченными возможностями здоровья | |
| ОПК-2: Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам, применять знание экономических, организационных и управленческих вопросов, таких как: управление проектами, рисками и изменениями | |
| Уметь: | |
| ОПК-2-У2 выбирать УМК с учетом психолого-педагогических особенностей обучающихся | |
| ПК-1: Способен синтезировать лингвистические, лингводидактические и/ или переводческие знания для решения профессиональных задач и применять их в практической деятельности | |
| Уметь: | |
| ПК-1-У1 проектировать фрагменты занятий по иностранному языку | |
| УК-9: Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах | |
| Уметь: | |
| УК-9-У1 применять знания при проектировании фрагмента урока для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья | |
| ОПК-2: Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам, применять знание экономических, организационных и управленческих вопросов, таких как: управление проектами, рисками и изменениями | |
| Уметь: | |
| ОПК-2-У1 проектировать фрагмент урока по иностранному языку по обучению отдельных умений | |

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр / Курс | Часов | Формируемые индикаторы компетенций | Литература и эл. ресурсы | Примечание | КМ | Выполняемые работы |
|-------------|--|----------------|-------|------------------------------------|--------------------------|------------|----|--------------------|
| | Раздел 1. Характеристика обучающихся. Базовые категории методики. | | | | | | | |
| 1.1 | Характеристика обучающихся /Лек/ | 4 | 2 | ОПК-2-31 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 1.2 | Профессия учителя: суть деятельности и основные задачи /Пр/ | 4 | 2 | ОПК-2-31 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 1.3 | Анализ возрастных характеристик обучающихся /Ср/ | 4 | 3 | ОПК-2-31 | Л1.1Л2.5 Э1 | | | |

| | | | | | | | | |
|------|---|---|----|--|----------------|--|-------------|----|
| 1.4 | Цели обучения. Общеввропейские уровни владения иностранным языком /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-32 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 1.5 | Обсуждение возрастных характеристик обучающихся /Пр/ | 4 | 2 | ОПК-2-31 | Л1.1Л2.5 | | КМ4 | |
| 1.6 | Анализ УМК в соответствии с различными возрастными категориями /Ср/ | 4 | 4 | ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 | Л1.1Л2.5 Э1 | | | Р1 |
| 1.7 | Средства обучения /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-32 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 1.8 | Основные принципы обучения. /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-32 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 1.9 | Обсуждение. Анализ УМК. /Пр/ | 4 | 2 | ОПК-2-32 ОПК-2-У2 | Л1.1Л2.5 | | КМ4 | Р1 |
| 1.10 | Портфолио: Анализ УМК. Контрольная работа №1 /Ср/ | 4 | 3 | ОПК-2-У2 | Л1.1Л2.5 Э1 | | КМ2,К М1 | |
| | Раздел 2. Обучение языковым аспектам | | | | | | | |
| 2.1 | Обучение языковым аспектам: основные принципы /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 2.2 | Языковые аспекты Часть 1. Обучение лексике /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 2.3 | Языковые аспекты Часть 2. Обучение грамматике. /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 2.4 | Портфолио: обучение лексике и грамматике /Пр/ | 4 | 4 | ОПК-2-33 ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 | | КМ1,К М4 | |
| 2.5 | Портфолио: обучение лексике и грамматике /Ср/ | 4 | 16 | ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 Э1 | | | Р1 |
| 2.6 | Языковые аспекты Часть 3. Обучение фонетике /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 2.7 | Портфолио: обучение фонетике /Пр/ | 4 | 2 | ОПК-2-33 ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 | | КМ1,К М4 | |
| 2.8 | Портфолио: обучение фонетике /Ср/ | 4 | 8 | ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 Э1 | | | Р1 |
| | Раздел 3. Обучение видам речевой деятельности | | | | | | | |
| 3.1 | Обучение видам речевой деятельности: основные принципы /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 3.2 | Виды речевой деятельности. Обучение чтению. /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 3.3 | Виды речевой деятельности. Обучение аудированию. /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |

| | | | | | | | | |
|------|---|---|----|--|-----------------------------------|--|-------------|----|
| 3.4 | Портфолио: обучение чтению и аудированию /Пр/ | 4 | 2 | ОПК-2-33 ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 | | КМ4,К М1 | |
| 3.5 | Портфолио: обучение чтению и аудированию /Ср/ | 4 | 16 | ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 Э1 | | | Р1 |
| 3.6 | Виды речевой деятельности. Обучение письму /Лек/ | 4 | 1 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 3.7 | Виды речевой деятельности. Обучение говорению /Лек/ | 4 | 2 | ОПК-2-33 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 3.8 | Портфолио: обучение говорению и письму /Пр/ | 4 | 2 | ОПК-2-33 ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 | | КМ4,К М1 | |
| 3.9 | Портфолио: обучение говорению и письму /Ср/ | 4 | 16 | ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.5 Э1 | | | Р1 |
| 3.10 | Обучение детей с ОВЗ /Лек/ | 4 | 2 | УК-9-31 | Л1.1Л2.5 | | | |
| 3.11 | Обучение детей с ОВЗ /Пр/ | 4 | 1 | УК-9-31 УК-9- У1 | Л1.1Л2.5 | | КМ1,К М4 | |
| 3.12 | Портфолио: обучение детей с ОВЗ. Контрольная работа №2 /Ср/ | 4 | 8 | УК-9-31 УК-9- У1 ОПК-2-33 ОПК-2-У1 ОПК-2-У2 ПК -1-У1 | Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л2.5 | | КМ3,К М1 | Р1 |

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

5.1. Контрольные мероприятия (контрольная работа, тест, коллоквиум, экзамен и т.п), вопросы для самостоятельной подготовки

| Код КМ | Контрольное мероприятие | Проверяемые индикаторы компетенций | Вопросы для подготовки |
|--------|-------------------------|------------------------------------|---|
| КМ1 | Портфолио | УК-9-У1;ПК-1-У1;ОПК-2-У1 | Базовые категории. Обучение языковым аспектам Обучение ВРД Обучение детей с ОВЗ |
| КМ2 | Контрольная работа №1 | ОПК-2-32;ОПК-2-31 | Характеристика обучающихся Базовые категории |
| КМ3 | Контрольная работа №2 | УК-9-31;ОПК-2-31;ОПК-2-33 | Обучение языковым аспектам Обучение ВРД Обучение детей с ОВЗ |
| КМ4 | Проверочные тесты | УК-9-31;ОПК-2-31;ОПК-2-32;ОПК-2-33 | Характеристика обучающихся Базовые категории Обучение языковым аспектам Обучение ВРД Обучение детей с ОВЗ |

5.2. Перечень работ, выполняемых по дисциплине (Курсовая работа, Курсовой проект, РГР, Реферат, ЛР, ПР и т.п.)

| Код работы | Название работы | Проверяемые индикаторы компетенций | Содержание работы |
|------------|-----------------|------------------------------------|-------------------|
| | | | |

| | | | |
|----|----------------------|--------------------------|--|
| P1 | Подготовка портфолио | УК-9-У1;ОПК-2-У2;ПК-1-У1 | Анализ УМК Лексические упражнения Грамматические упражнения Фонетические упражнения Обучение чтению/аудированию Обучение письму/говорению Обучение обучающихся с ОВЗ |
|----|----------------------|--------------------------|--|

5.3. Оценочные материалы, используемые для экзамена (описание билетов, тестов и т.п.)

Вопросы к экзамену:

1. Собеседование по темам семестра - 15%
2. Практическая разработка - 15%

5.4. Методика оценки освоения дисциплины (модуля, практики. НИР)

| | |
|------------|------|
| Вид работы | Балл |
|------------|------|

Портфолио

Анализ УМК - 15
Лексические упражнения -10
Грамматические упражнения -10
Фонетические упражнения -10
Обучение чтению/аудированию -10
Обучение письму/говорению -10
Обучение обучающихся с ОВЗ -15

Проверочные тесты - 10

| | |
|-----------------------|---|
| Контрольная работа №1 | 5 |
| Контрольная работа №2 | 5 |

В течение семестра студент получает баллы за выполненные задания. Итоговая оценка по дисциплине осуществляется посредством конвертации итогового балла (процента) в оценку по следующей схеме:

51 - 69 % - удовлетворительно
70 - 84% - хорошо
85 - 100% - отлично

Семестровый балл - минимум 51

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
|------|----------------------------------|--|------------------------|------------------------|
| Л1.1 | Зайцева С. Е., Щавелева Е. Н. | Краткий курс методики обучения иностранным языкам: курс лекций | Электронная библиотека | М.: Изд-во МИСиС, 2009 |

6.1.2. Дополнительная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
|------|---------------------|---|------------------------|--|
| Л2.1 | | Педагогические инновации образования лиц с ОВЗ: практикум | Электронная библиотека | Ставрополь: Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2017 |
| Л2.2 | | Особые детки. Разработка адаптированной образовательной программы дошкольного образования: сборник научно-методических материалов по проблеме организации образовательной работы с детьми с ОВЗ дошкольного возраста, в том числе с детьми-инвалидами: сборник научных трудов | Электронная библиотека | Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2018 |

| | | | | |
|------|---------------------|---|------------------------|---|
| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
| Л2.3 | | Артпедагогика и арттерапия в образовании детей с ОВЗ: учебное пособие (курс лекций): курс лекций | Электронная библиотека | Ставрополь: Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2019 |
| Л2.4 | | Инклюзивное образование: психолого-педагогические особенности обучающихся с ОВЗ: методическое пособие | Электронная библиотека | Глазов: Глазовский государственный педагогический институт (ГГПИ), 2016 |

6.1.3. Методические разработки

| | | | | |
|------|---------------------|--|------------------|-----------------------|
| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
| Л3.1 | Соловова Е. Н. | Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студ. пед. вузов и учителей | Библиотека МИСиС | М.: Просвещение, 2002 |

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

| | | |
|----|-------------------------------------|---|
| Э1 | Основы лингводидактики (LMS Canvas) | https://lms.misis.ru/ |
|----|-------------------------------------|---|

6.3 Перечень программного обеспечения

| | |
|-----|------------|
| П.1 | LMS Canvas |
|-----|------------|

6.4. Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных

| | |
|-----|--|
| И.1 | Журналы Кембриджского университета (Cambridge University Press) URL: https://www.cambridge.org/core |
|-----|--|

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

| Ауд. | Назначение | Оснащение |
|---------------------------------------|--|--|
| Любой корпус Мультимедийная | Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа и/или для проведения практических занятий: | комплект учебной мебели до 36 мест для обучающихся, мультимедийное оборудование, магнитно-маркерная доска, рабочее место преподавателя, ПК с доступом к ИТС «Интернет», ЭИОС университета через личный кабинет на платформе LMS Canvas, лицензионные программы MS Office, MS Teams, ESET Antivirus |
| Читальный зал №3 (Б) | | комплект учебной мебели на 44 места для обучающихся, МФУ Xerox VersaLink B7025 с функцией масштабирования текстов и изображений, 8 ПК с доступом к ИТС «Интернет», ЭИОС университета через личный кабинет на платформе LMS Canvas, лицензионные программы MS Office, MS Teams, ESET Antivirus. |
| Читальный зал №4 (Б) | | комплект учебной мебели на 20 рабочих мест, компьютеры с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду университета |
| Читальный зал электронных ресурсов | | комплект учебной мебели на 55 мест для обучающихся, 50 ПК с доступом к ИТС «Интернет», ЭИОС университета через личный кабинет на платформе LMS Canvas, лицензионные программы MS Office, MS Teams, ESET Antivirus. |
| Любой корпус Мультимедийная | Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа и/или для проведения практических занятий: | комплект учебной мебели до 36 мест для обучающихся, мультимедийное оборудование, магнитно-маркерная доска, рабочее место преподавателя, ПК с доступом к ИТС «Интернет», ЭИОС университета через личный кабинет на платформе LMS Canvas, лицензионные программы MS Office, MS Teams, ESET Antivirus |

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Дисциплина имеет практико-ориентированную направленность.

Работа над теоретическими аспектами данного модуля предполагает усвоение материала лекций, а также весьма значительный объем самостоятельной работы как в плане углубления знаний по темам, освещенным в лекционном курсе, так и в плане самостоятельного освоения ряда тем. В течение курса следует выполнить проверочные тесты на понимание материалов лекций и контрольные работы на платформе Канвас.

Самостоятельная работа студентов заключается, прежде всего, в проектировании методических разработок по отдельным умениям с учетом психолого-педагогических особенностей обучающихся. Проектируемые методические разработки строятся на основе коммуникативной методики.

Количество и качество самостоятельно подготовленного студентами материала проверяется в течение семестра. Дисциплиной предусматривается возможность выявить и устранить замеченные недостатки выполненных методических разработок во время практических занятий до финальной оценки преподавателем.